VNIVERSITAT ID VALÈNCIA

COURSE DATA

Data Subject	
Code	35758
Name	Arabic language 3
Cycle	Grade
ECTS Credits	6.0
Academic year	2023 - 2024

Study (s)			
Degree	**Center**	**Acad. year**	**Period**
1000 - Degree in English Studies	Faculty of Philology, Translation and Communication	4	First term
1001 - Degree in Catalan Studies	Faculty of Philology, Translation and Communication	4	First term
1002 - Degree in Classical Philology	Faculty of Philology, Translation and Communication	4	First term
1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature	Faculty of Philology, Translation and Communication	4	First term
1008 - Degree in Modern Languages and Literatures	Faculty of Philology, Translation and Communication	4	First term
1013 - Degree in Classical Philology	Faculty of Philology, Translation and Communication	4	First term

Subject-matter		
Degree	**Subject-matter**	**Character**
1000 - Degree in English Studies	19 - Minor in Arabic language and literature	Optional
1001 - Degree in Catalan Studies	30 - Minor in Arabic	Optional
1002 - Degree in Classical Philology	32 - Minor in Arabic	Optional
1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature	37 - Minor in Arabic	Optional
1008 - Degree in Modern Languages and Literatures	21 - Minor in Arabic language and literature	Optional
1013 - Degree in Classical Philology	32 - Minor en Lengua Árabe	Optional

Coordination	
Name	**Department**
KACIMI, MOURAD	140 - Catalan

SUMMARY

It reinforces the basic knowledge of the Arabic language acquired in *language Arabic 1* and *language Arabic 2* subjects and completes them with irregular morphology and complex syntax. It is also a complement in matters of general linguistics that relate to the operation of the languages or different linguistic families contemplate that.

The basic objectives of the course are:

• Read vocalizados Arabic texts correctly.

• Write correctly with the Arabic alphabet and use correctly the system of transliteration from the Arabic to the Latin alphabet with the Latin alphabet and figures Arabic.

• Achieve knowledge of the basics of regular and irregular morphology and elementary, basic and complex syntactic structures.

• Know the civil uses of the Arab and Islamic countries and the names of the countries, their capitals and major cities.

• Acquire new high-frequency vocabulary elements that allow maintaining simple dialogues with educated Arab people (up to 750 words).

• Skills to establish simple dialogues with educated people arabophone and understand texts elementary, high frequency and standards, the audiovisual media and the Internet.

PREVIOUS KNOWLEDGE

Relationship to other subjects of the same degree

There are no specified enrollment restrictions with other subjects of the curriculum.

Other requirements

It is exxential to know to write and read the Arabic alphabet correctly

OUTCOMES

1000 - Degree in English Studies

- The ability to gather and interpret relevant data in order to make judgements concerning scientific, social or ethical issues with an appropriate respect for the defence of Human Rights.

- Acquisition of the basic communicative competences in a second language (other than English) and the ability to describe it grammatically.

- The development of an ethical approach to issues such as gender equality, equal opportunity, democratic values, non-violence, environmental and sustainability problems as well as awareness of linguistic and cultural diversity.

1001 - Degree in Catalan Studies

- Skills in analysis and synthesis.

- A capacity for teamwork and interpersonal relationship skills.

- The ability to work alone and learn on ones own and skills in planning and time management.

- Knowledge of grammar and communicative competences in a language other than the co-official ones.

1002 - Degree in Classical Philology

- The ability to make decisions and solve problems.

- Capacity for teamwork and skills in interpersonal relationships.

- The ability to work alone and learn on ones own and the ability to plan and manage time.

- Concern for the quality of work.

- asic competences in the translation of texts of different types from a foreign language to ones first language.

- Conocimientos de gramática en lengua extranjera.

1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature

- The ability to make decisions and solve problems.

- A capacity for teamwork and interpersonal relationship skills.

- The ability to work alone and learn on ones own and skills in planning and time management.

- Concern for the quality of the work.

- Conocimientos de gramática en lengua extranjera.

1008 - Degree in Modern Languages and Literatures

- A capacity for teamwork and interpersonal relationship skills.

- The ability to work alone and learn on ones own and skills in planning and time management.

- The ability to produce and understand oral and written texts in a foreign language.

- asic competences in the translation of texts of different types from a foreign language to ones first language.

LEARNING OUTCOMES

- Write, read and understand simple texts without vowels.
- Use figures and the system of numbering, uses schedules and calendars in Arab countries.
- Extract qualitative information from unit's morphosyntactic without knowing the meaning of the words and be able to vocalize them.
- Use inductive, deductive, and analog methods.
- Understand and express general concepts in oral Arabic standard and translate simple oral sentences of the native language to Arabic and from Arabic into the native language.
- Mastering the meaning of some 750 Arab voices of high frequency of use.
- Vocalice texts Arab standards with the linguistic elements that contains this program properly.

DESCRIPTION OF CONTENTS

1. Short description

The Arabic Language 3 Course covers content corresponding to the basic level of the standard Arabic language included in the CEFR levels A2/A2+.

2. Block I

Prepositions, conjunctions and connectors: purpose, cause, reason and consequence (revision).
The masdar: simple and derivatives, uses and functions.
Demonstrative: pronoun function and determining function (revision).
Temporary markers (II).

3. Block II

Predicate prefix.
Verb kana (extension). Conjugation and use as a temporary modifier.
Expression of "possession" and "non-possession", "existence" and "non-existence" in the present and in the past.
Affirmative and negative nominal and verbal sentences in the present (II) and past.
Numeral and numbered agreement from 1 to 10 (II).
Questions to ask quantity and price.
Prepositions Connectors and markers.

VNIVERSITAT ĠĐ VALÈNCIA

4. Block III

The past: conjugation and negation.

Concordance numeral and numbered from 11 to 100.

Root and form: fundamental concepts and schemes.

Simple and derived verbs.

Adverbs of time.

Completive substantive sentences with madar and with the conjunction "an".

The imperfect "mansub" mode.

Personal pronoums fixed to prepositions (II).

Equality comparison.

Connectors and markers to order the speech.

5. Block IV

Types of irregular verbs.

Conjugation of concave irregular verbs in the present and past.

Conjugation of "laysa": uses (extension).

Ordinal numerals.

The time.

Connectors change the subject.

6. Expected thematic contents of the subject

- Daily activities. The restaurant.
- Leisure. Hobbies
- Academic training.
- Routines.

7. Expected functional contents of the subject

- Accept and reject.
- To argue.
- Arrange a meeting.
- Give and ask for information about the academic training received.
- Describe and refer to habitual or current actions.
- Expressing condolences.
- Expressing where and when something happens precisely.
- Expressing likes, preferences and interests and their opposites.
- Expressing non-existence and non-membership.
- Expressing possibility and impossibility.
- Expressing feelings.
- Talk about past events.
- Intervene briefly in a conversation.
- Show agreement and disagreement.

- Order and cohesion the speech in a basic way.
- Ask for and give information about daily routines, leisure activities and hobbies.
- Ask for and offer objects and services.
- Ask for quantity and price.
- Ask and argue reason, cause and purpose (review).
- Propose and suggest.
- Recognize and adapt to the organization of interactions and level texts.
- Relate actions in the present and in the past.
- Fill in academic forms with personal information.
- Repeat and transmit simple information directly.
- Answer questions by offering information, confirming, refuting, doubting, expressing ignorance or forgetfulness.
- Suggest activities and react to suggestions.

8. Expected sociolinguistic and cultural contents of the subject

- The International Day of the Arabic Language.
- Educational stages in the Arab world.
- Expressions of condolence.
- Arab cuisine.
- The expression of the time in dialects, especially Maghreb.
- Rules of behavior.
- Leisure.
- Countries and currencies.

9. Expected strategic contents of the subject

- Activate personal discovery and retention mechanisms.
- Progressive consolidation of the strategic contents worked on in the previous blocks.
- Basic strategies for planning, carrying out and correcting oral and written comprehension and expression.
- Evaluation, self-evaluation and improvement.
- Infer in the models with the necessary structures.
- Recognition and production of sounds and graphic signs.

10.

If here is any doubt with the English version, the Spanish version is what rules.

WORKLOAD

ACTIVITY	Hours	% To be attended
Theoretical and practical classes	60,00	100
Attendance at events and external activities	2,00	0
Development of group work	6,00	0
Development of individual work	20,00	0
Study and independent work	10,00	0
Preparation of evaluation activities	10,00	0
Preparing lectures	20,00	0
Preparation of practical classes and problem	12,00	0
Resolution of case studies	10,00	0
TOTAL	150,00	

TEACHING METHODOLOGY

The temporary planning of teaching is established as follows (with possible variations required to the development of the classes):

- From September 11 to October 1 (Block I)
- From October 2 to November 5 (Block II)
- From November 6 to November 26 (Block III)
- From November 27 to December 22 (Block IV)

Theoretical-practical classes in person

The teacher will give the students the pertinent theoretical, methodological and bibliographic guidelines, while promoting:
- Active learning
- Participatory learning

The theoretical-practical classes will be combined with the publication of materials in the Virtual Classroom, registered presentations, videoconference tutorials and other teaching methods foreseen among those suggested by the UV and other methodological lines in teaching innovation for the development of the training-learning process.

a) Activities in the classroomTheoretical classes: Theoretical presentation of each topic by the teacher.Practical classes: Exercises, listening, and production and co-production of oral texts. Production and co-production of basic texts.b) Non-attendance activities and work.b. Content tasks. Before the last school day of the subject, the compulsory tasks must be presented. These tasks complement those of the classroom and will be corrected in the classroom.c) Another activity is proposed that takes place in person in the classroom and outside of class (PBL project)In principle, the PBL method and the way of

working in the classroom and outside are explained. How will they work? The teacher provides the material (text learning methodology problem), the text is read and analyzed. The aim is for students to verify their understanding of the case by reading it. Prior knowledge on the selected topics is provided. A group brainstorming is carried out on the learning interest. The tracks are set. A list of clues that are within the case must be made, so that the students begin to relate what is known, a list of what is known is made. Problems are set. The students establish which are the problems that are implicit in the difficulty of learning. A list of hypotheses or possible explanations is made. Students usually have theories or hypotheses about the causes of the problem. These must be listed and will be accepted or rejected depending on the progress of the method. Learning objectives are established. A list must be made of everything that the students must know to solve the problem. List of vocabulary and grammatical content for learning that they need to learn and to solve or understand. Then the sources of information are established. The teacher should guide the students to the sources of information, mentioning where the necessary information can be obtained. At the end of this session the students must have everything they have done, constituting the student's material. Check through a checklist of what is available.In the second session he begins to work. Information must be collected or obtained. The team must locate, organize, analyze and interpret information from various sources. Present results. The team delivers the work that is deemed appropriate (presentation of written texts and oral production...) in which they show the solution to the problem through a self-learning method.

EVALUATION

The evaluation system for the subject is Continuous Evaluation. Following the framework contemplated in the MECR, the 5 communication skills will be assessed: a. written comprehension; b. written production; c. oral comprehension; d. oral production; and, e. gramatic and vocabulary. For each of the skills:

(A) There will be a sufficient number of assessable activities for each of the skills throughout the course of the subject so that each student can obtain their grade by continuous evaluation (eg, solving exercises and problems, presentations synchronous or asynchronous, delivery of compulsory and optional tasks, written tests, participation, portfolios, etc.).

(B) The assessable tasks mentioned in point (A) will have to be developed within the teaching period that lasts for the subject stipulated in the UV calendar.

(C) The activities referred to in (A) will correspond to 100% of the final grade for the course and are distributed as follows:

1. Participation in class (10%)

2. Completion and delivery of tasks and activities (compulsory and optional) in class (30%)

VNIVERSITAT Ö ID VALÈNCIA

3. Completion of work and / or written tests (40%)

4. Project with ABP Method (20%)

(D) Regarding the tasks assessable in C2, there will be 2 types of tasks:

- Compulsory: they are the ones that will be computed for obtaining the grade in C2 by means of the relevant percentage average.

- Electives: they will be used to raise the overall final grade for the subject, as long as the final grade has been passed with a 5 out of 10. The summative amount will be obtained according to the average that results from the sum of all the optional tasks of the semester. The following list establishes the final points that can be achieved with the average of the sum of the optional tasks:

- Average from 0 to 3.9 in optional tasks = 0 points
- Average from 4 to 5.49 in optional tasks = 0.1 point
- Average of 5.5 to 6.49 in optional tasks = 0.15 points
- Average of 6.5 to 7.49 in optional tasks = 0.2 points
- Average of 7.5 to 8.99 in optional tasks = 0.3 points
- Average from 9 to 9.49 in optional tasks = 0.4 points
- Average of 9.5 to 10 in optional tasks = 0.5 points

(E) Carrying out the activities is considered essential to achieve the objectives of the subject. The deadlines for delivery of mandatory activities (whether at the time, to be required in class; with a fixed deadline; etc.) must be strictly respected.

- Mandatory activities not carried out will count as 0; Those delivered after the deadline (and as the maximum delivery date, the last day of the class) will count with a maximum grade of 5.

- The optional tasks may only be delivered until the deadline that is marked in each of them, counting with a grade of 0 those that have not been delivered or have been delivered after the deadline.

To establish the average, the minimum grade required in each of the communication skills is 4/10. If this minimum grade is not achieved in any of the competencies, the overall grade for the subject will be less than 5/10 points, failed.

(F) The delivery/exposition(s) of C3 and C4 by the students should not exceed the term of the last face-to-face class in that subject.

(G) What is described in the previous points refers to the evaluation of the subject in the first call established by the UV. For subsequent calls, a student may be qualified based on an exam.

(H) The overall grade for the subject will be the average of the marks obtained during the course according to the weights set in (C): C1 + C2 + C3 + C4.

To establish the average, only the grades passed with a minimum numerical grade of 5 out of 10 points will be taken into account within their respective average in each of the referred sections (C1, C2, C3 and C4).

(I) The fraudulent performance in a test or activity will result in a grade 0 in it.

(J) The part of C1 will be taken into account from the active participation in class. Under art. 6 (general grading system will follow the regulations of the University of Valencia approved by the Consell de Govern on May 30, 2017. ACGUV 108/2017), this part will be fulfilled if a minimum of 80% of the the hours or the impossibility of attending the sessions due to force majeure has been adequately justified. It must be taken into account that the justification for an absence does not imply active participation, so this will only be taken into account when evaluating the minimum 80% of the hours. This percentage will be defined at the beginning of the course according to the official calendar

The general rating system will follow the regulations of the University of Valencia approved by the Government Council on May 30, 2017. ACGUV 108/2017.

Intellectual honesty is vital to an academic community and for the fair evaluation of the student's work. All work submitted in this course must be originally authored by every student. No student shall engage in unauthorized collaboration or make use of ChatGPT or other AI composition software.

REFERENCES

Basic

- Aguilar Cobos, J. D., et al. (2015). Al-yadual A2/A2+: lengua árabe. Almería: Albujayra
  Aguilar Cobos, J. D., et al. (2010). Ash-shallal B1: lengua árabe. Almería: Albujayra
  Ammar, Sam; Dichy, Joseph (2008). Les verbes árabes. Paris, Hatier
  Brustad, Kristen; Al-Batal, Mahmoud; Altounsi, Abbas (2004). Al-Kitaab fii ta`allum al-Arabia: a textbook for beginning Arabic. Part one. Washington: Georgetown University Press.
  Hernández Martínez, Joana (2009). Gramática práctica de árabe: A1, A2 y B1. Almería: Albujayra.
  VV. AA. (2012). Al-Qiraat wa l-tamaryn. Al-Mustawa al-zani. Ed. Al-markaz al-dawli li l-takwin altarbui. Garnata li l-nashr wa l-khidmaat.

Additional

- Alattar, Basma Farah; Tahhan, Caroline (2008). Arabe 2e année Palier 2: niveau A2/A2+ du CECR. Francia: Hatier.

  Barceló, Carmen y Ana Labarta (1999). Lengua Árabe. Valencia.

  Brustad, Kristen; Al-Batal, Mahmoud; Altounsi, Abbas (2004). Alif Baa with DVDs: introduction to Arabic letters and sounds. Washington: Georgetown University Press.

  Corriente, Federico (2013). Vocabulario árabe graduado: 4000 palabras en 5 niveles, listados parciales y completo, con 80 ejercicios de aplicación. Barcelona: Herder.

  Haywood Nahmad (1992). Nueva gramática árabe. Madrid: Editorial Coloquio.

  Morales Delgado, Antonio (2014). Gramática árabe comentada. Almería: Albujayra.

  Nasr, Raja T. (1979). Learn to Read Arabic. Beirut, Libraire du Liban.

  Paradela, Nieves (1998). Manual de sintáxis árabe. Universidad Autónoma de Madrid.

  Saleh , Waleed (2010). Historias jocosas de Yhuha: selección comentada bilingüe. eEd. Safel (Ibersaf Editores).

  Schulz, E., et. Al. (2000). Standard Arabic. An Elementary-intermediate course. Cambridge University Press.

  Weber, Nicolás (2008). La escritura árabe es fácil. Barcelona: Sirpus.

- Otros recursos didácticos

  http://mumkin.es/
  https://sites.google.com/site/arabevivo/
  http://www.eoivalencia.net/caravana_del_sur/
  https://www.laits.utexas.edu/aswaat/index.php
  https://langue-arabe.fr/
  https://arabicwithoutwalls.ucdavis.edu/coursecontent.html